

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 25 (1971)

Heft: 9: Stadtplanung = Urbanisme = Townplanning

Artikel: Stadt für 40000 Einwohner = Une ville pour 40000 habitants = A city for 40000 inhabitants

Autor: Joedicke, Jürgen

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-334080>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

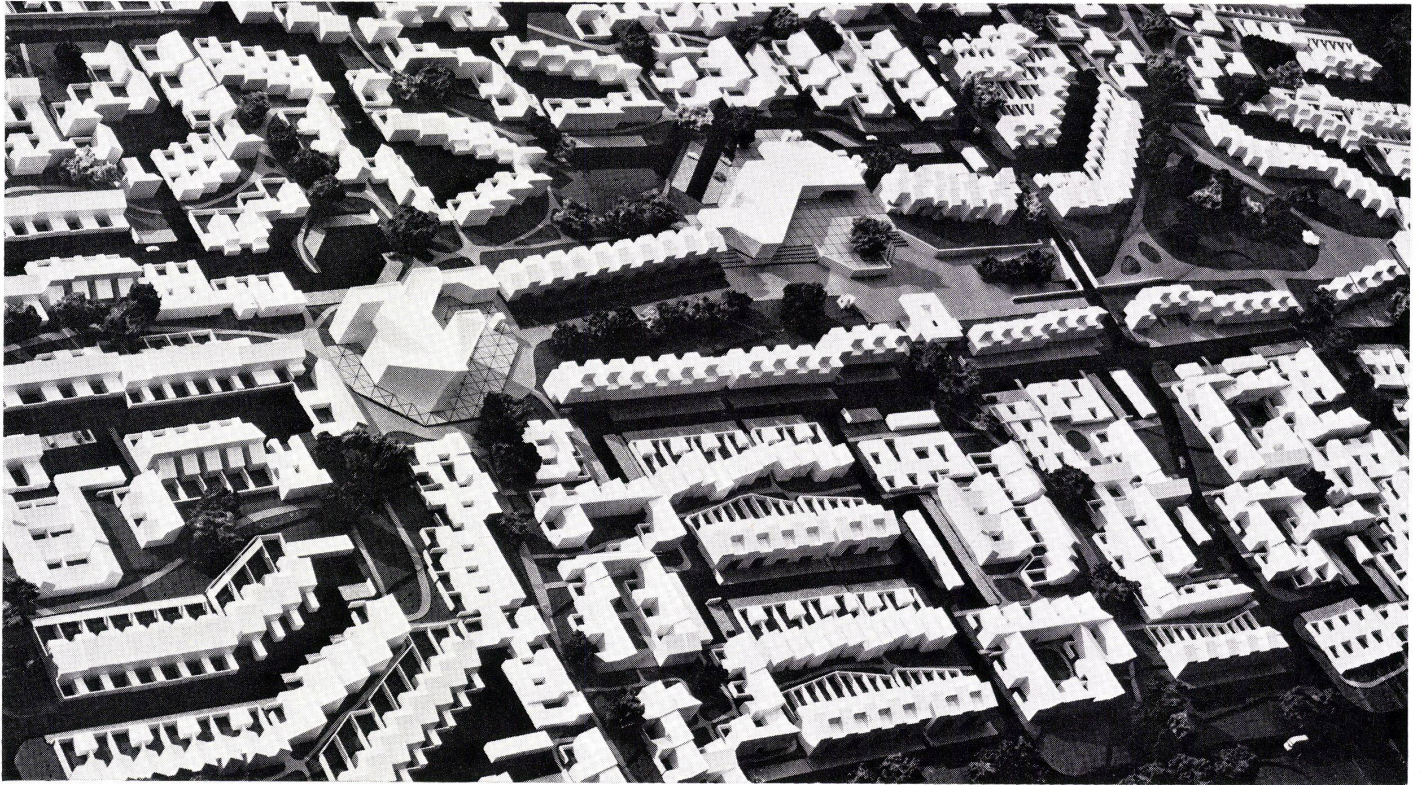
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Stadt für 40000 Einwohner

Une ville pour 40 000 habitants
A city for 40 000 inhabitants

W. G. Smigielski

Mitarbeiter: H. Blachnicki, W. Burton,
L. Luithlen, C. Cothrane

Überbauung Beaumont Leys, Leicester

Beaumont Leys ist ein schön gelegenes Gelände, das nordwestlich von Leicester in einer Entfernung von 10 bis 15 Minuten Fahrzeit vom Stadtzentrum liegt. Es liegt günstig zur Autobahn M1, dem regionalen Straßennetz und dem Flughafen.

Im Jahre 1966 wurden verschiedene Alternativen für die Bebauung erarbeitet. Der endgültige Bebauungsplan wurde 1967 erstellt.

Das Gesamtgelände umfaßt 790 ha, es befindet sich bis auf 67,5 ha im Besitz des Bauträgers. Die Bebauung soll durch Privatunternehmen bei Kontrolle durch den City-Council durchgeführt werden. Der Richtplan sieht eine Bebauung für 40 000 Einwohner vor.

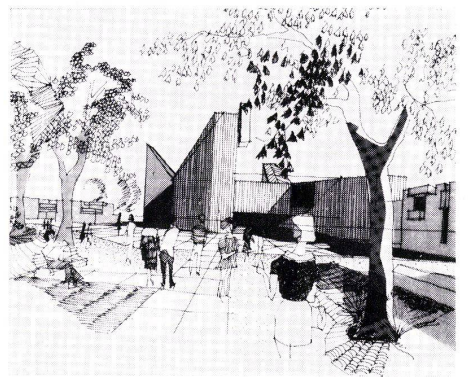
Bei der Planung wurde davon ausgegangen, Fußgängerverkehr und Fahrverkehr zu trennen. Das Rückgrat der Stadt bildet ein lineares System von öffentlichen Grünflächen, in denen der Hauptfußgängerweg, ein Radweg und eine Monorail verlaufen. An dieses »Rückgrat« schließen sich keilförmige Grünzonen mit Fußwegen an, die das gesamte Gebiet in einzelne Wohnbereiche unterteilen.

Innerhalb der Wohnbereiche sind unterschiedliche Wohnformen vorgesehen: Einfamilienhäuser, Atriumhäuser, Terrassenhäuser und mehrgeschossige Wohnbauten. Die durchschnittliche Wohndichte beträgt 130 Personen pro ha. Als Richtlinie ist man von 0,6 Personen pro bewohnbarem Raum, d. h. von durchschnittlich 2,93 Personen pro Wohnung ausgegangen.

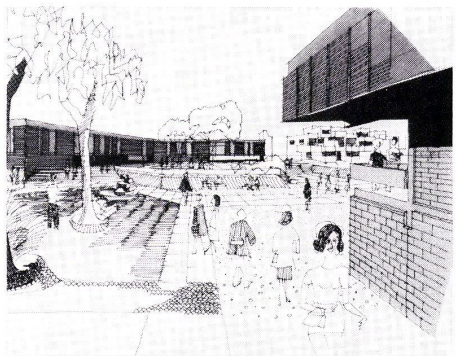
Es sind zwei zentrale Einkaufszentren sowie Quartierläden innerhalb jeder einzelnen Wohngruppe vorgesehen. Weiterhin sollen 15 Kindergärten, 15 Volks- und 8 Oberschulen, Jugendzentren und ein College für Weiterbildung angeordnet werden.

Im Süden der Gesamtanlage ist ein Industriegebiet ausgewiesen. Es sollen dort Betriebe unterschiedlicher Größe und Produktion angeordnet werden.

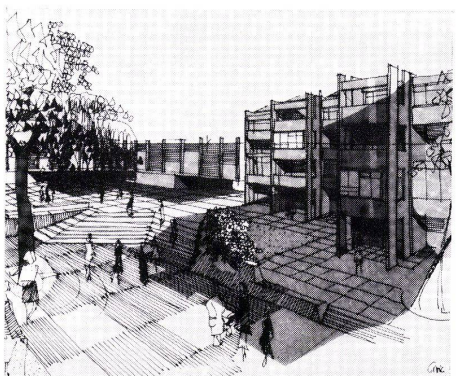
Joe.



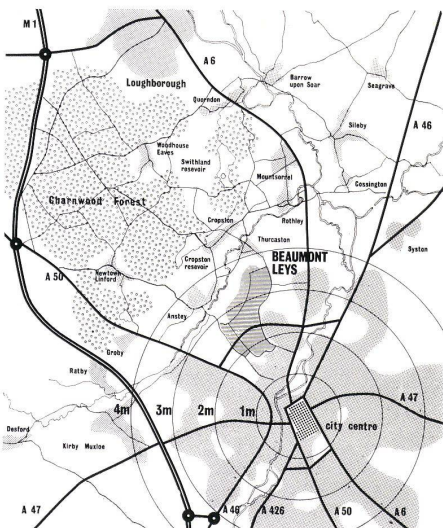
3



4



5



2

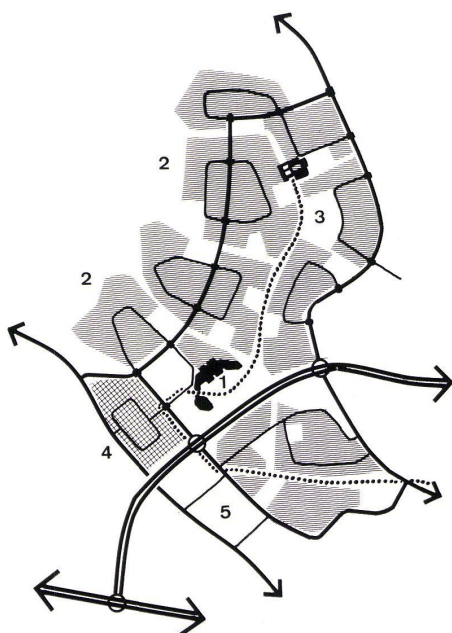
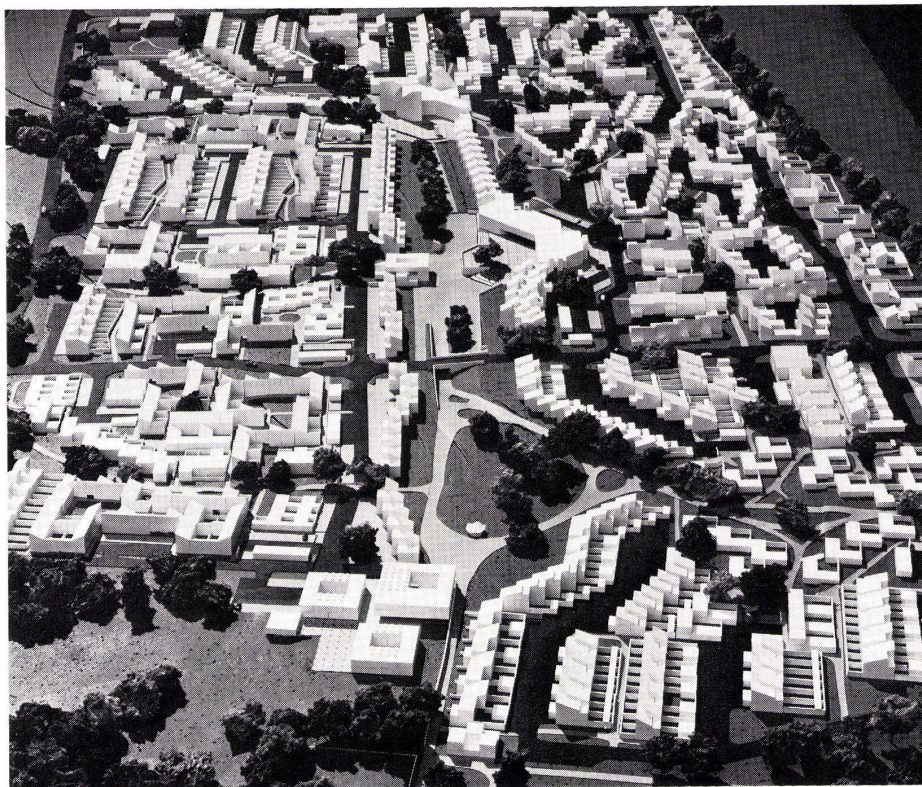
1
Modellansicht der ersten Baustufe.
La maquette de la première étape.
Model view of the first building stage.

2
Situation des neuen Wohngebietes Beaumont Leys innerhalb der Stadt und der anschließenden Region.
Situation de la nouvelle zone résidentielle Beaumont Leys au sein de la ville et de la région environnante.
Site of the new housing district of Beaumont Leys within the city and the surrounding region.

3, 4, 5,
Perspektiven der geplanten Bebauung.
Perspectives de la planification.
Perspectives of planning.

6
Strukturschema.
Schéma de structure.
Structure diagram.

1 Zentrum (siehe Abb. 9-12 / Centre (Voir fig. 9-12) / Center (cf. ill. 9-12)
2 Wohngebiete / Zones résidentielles / Residential zones
3 Zentraler Fußgängerweg / Cheminement principal pour piétons / Central pedestrian way
4 Industriegebiet / Zone industrielle / Industrial zone
5 Erste Baustufe (siehe Abb. 1,8) / Première étape (Voir fig. 1,8 / First building stage (cf. ill. 1,8)

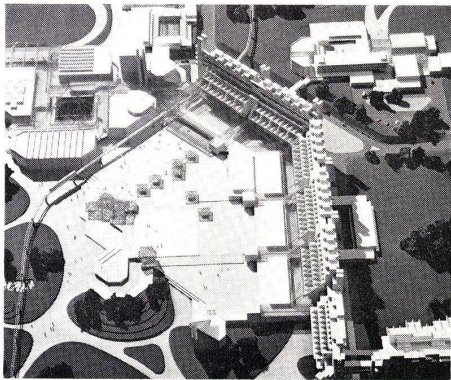
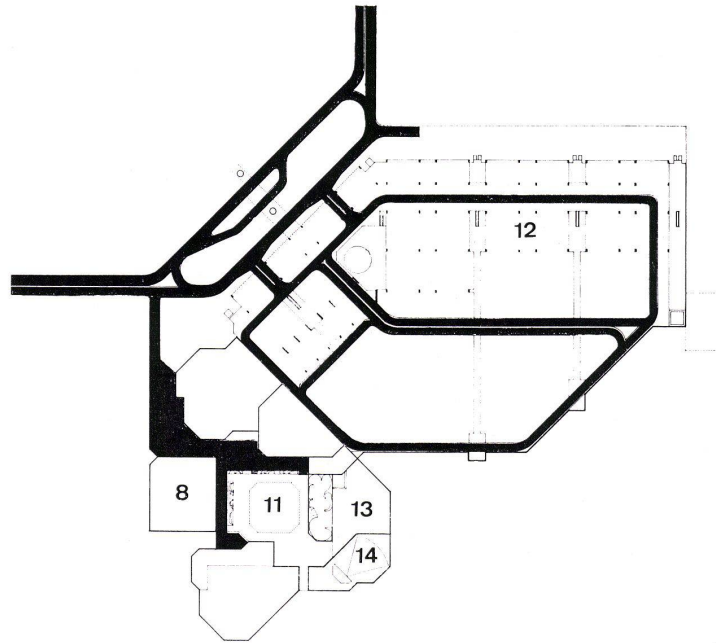
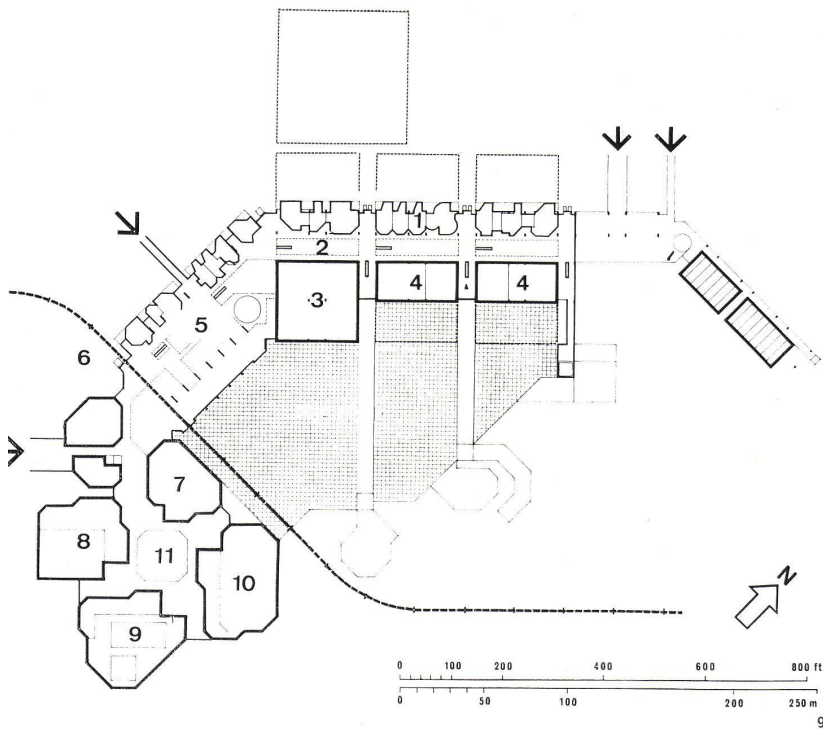


7
Modellansicht mit öffentlichem Bereich.
Vue de la maquette montrant la partie publique.
Model view with public area.

8
Bebauungsplan erste Baustufe.
Le plan général de la première étape.
The general plan, 1st stage.

1 Laden / Boutique / Shop
2 Gemeinschaftszentrum / Centre communautaire / Community center
3 Public house
4 Bibliothek und Gesundheitszentrum / Bibliothèque et centre médical / Library and medical center
5 Altenheim / Foyer pour personnes âgées / Home for the aged
6 Hauptfußgängerweg / Cheminement principal pour piétons / Main pedestrian way
7 Fußgängernebenwege / Cheminements secondaires / Secondary pedestrian ways
8 Öffentlicher Platz / Place publique / Public square
9 Primarschule / Ecole primaire / Primary school
10 Spielplatz / Aire de jeu / Playground
11 Kirche / Eglise / Church





9-12
Stadtzentrum.
Centre de la ville.
Town center.

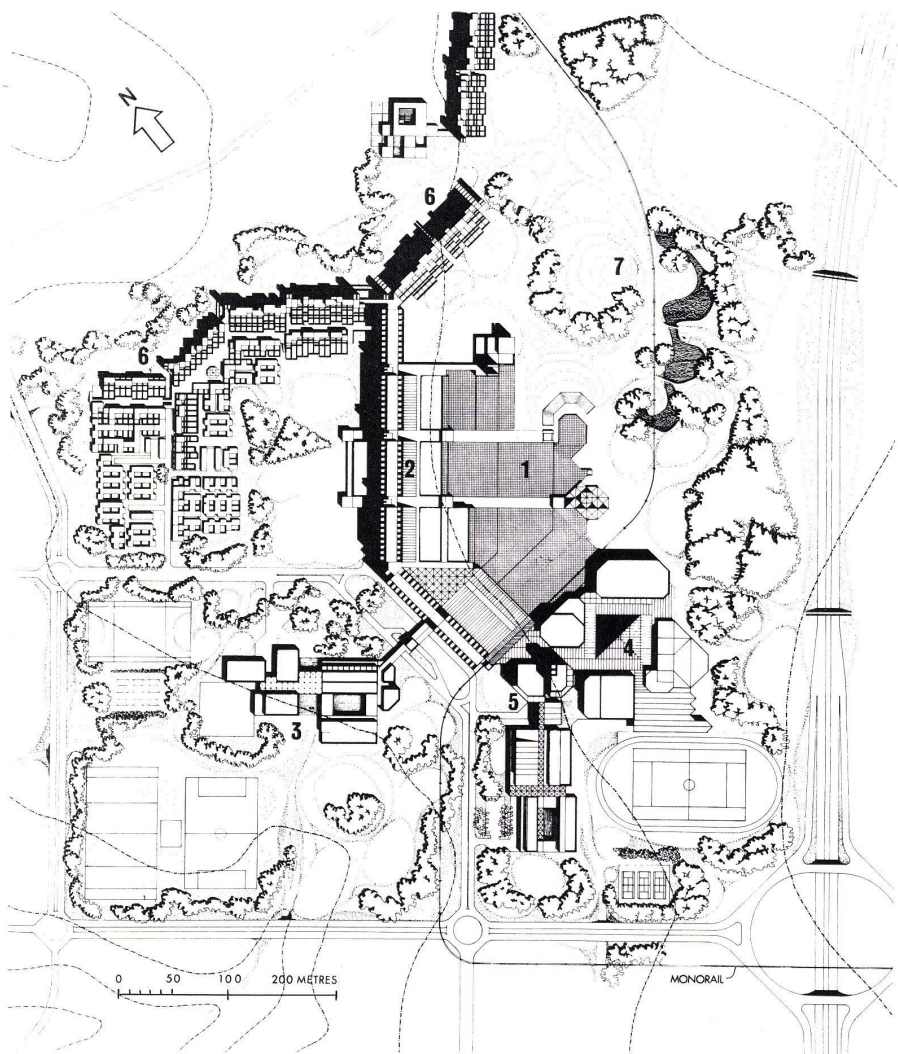
9, 10
Erdgeschoß und Untergeschoß Grundriß 1:4000.
Plans du rez-de-chaussée et du sous-sol 1:4000.
Ground floor and basement level, plan 1:4000.

- 1 Läden / Boutiques / Shops
- 2 Ladenstraße / Rue commerçante / Shopping street
- 3 Warenhaus / Grand magasin / Department store
- 4 Supermarkt / Super-marché / Supermarket
- 5 Informationszentrum / Renseignements / Information center
- 6 Bibliothek / Bibliothèque / Library
- 7 Theater / Théâtre / Theatre
- 8 Sporthalle / Halle des sports / Sports arena
- 9 Schwimmhalle / Piscine couverte / Indoor swimming-pool
- 10 Eissporthalle / Patinoire / Skating-rink
- 11 Botanischer Garten / Jardin botanique / Botanical garden
- 12 Parkgeschoß / Niveau des parkings / Parking level
- 13 Discothek / Discothèque
- 14 Kino / Cinéma / Cinema

11
Modellansicht des Stadtzentrums.
La maquette du centre urbain.
Model view of the city center.

12
Lageplan Stadtzentrum 1:6000.
Plan de situation du centre urbain 1:6000.
Site plan, city center 1:6000.

- 1 Stadtplatz / Place centrale / Central square



- 2 Shopping Center / Centre commercial / Shopping Center
- 3 Sekundarschule / Ecole secondaire / Secondary school
- 4 Vergnügungs- und Sportzentrum / Centre de détente

- et de sport / Recreation and sports center
- 5 College / Collège / College
- 6 Hochverdichtete Wohnbebauung / Zone d'habitat à haute densité / High-density residential zone
- 7 Stadtpark / Parc public / Municipal park